

## TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	7
<i>JEAN-LUC FOURNET, JEAN-MICHEL MOUTON ET JACQUES PAVIOT</i>	
Quelques aspects du multilinguisme dans la Mésopotamie antique.....	11
<i>DOMINIQUE CHARPIN</i>	
Écrire dans la langue de l'autre : des Ptolémées à la conquête arabe.....	37
<i>JEAN-LUC FOURNET</i>	
Pouvoir royal et diversité linguistique en Égypte sous les Ptolémées (323-30 av. J.-C.).....	67
<i>ANNE-EMMANUELLE VEÏSSE</i>	
Les monnaies bilingues du début de l'islam et l'arabisation des monnaies sassanides : à propos de quelques monnaies arabo-sassanides du musée d'Irbil.....	94
<i>HAWKAR AHMED ABDULLRAHMAN ET JWAN AHMED ISMAEIL</i>	
L'arabisation du monnayage d'Ifrīqiya : étapes et signification.....	115
<i>ABD EL HAMID FENINA</i>	
La transmission des textes médicaux grecs en traduction arabe: le <i>Commentaire au Serment d'Hippocrate</i> attribué à Galien dans un manuscrit inédit de la Grande Mosquée de Damas .....	169
<i>CAROLINE MAGDELAIN ET JEAN-MICHEL MOUTON</i>	

Comment nommer les marchandises ? Les marchands occidentaux au Proche-Orient au Moyen Âge.....194

*JACQUES PAVIOT*

Un intellectuel tolérant et homme de dialogue de Ġabal ‘Āmil à l’époque ottomane :  
le šayḥ Muḥammad ‘Alī ‘Izz al-Dīn.....212

*SAÏD CHAAYA*

Le Liban un pays multilingue à la recherche d’un consensus sous mandat français (1918-1943).....229

*LILIANE ZEIDAN KHOURY*

Territoires de langue au Liban.....261

*FRANCK MERMIER*

Multilinguisme et enjeux socio-économiques au Liban ...280

*JASSEM AJAKA*

La mondialisation libérale et le fondamentalisme islamiste : deux pierres d’achoppement pour la démocratie.....299

*GERHARD WEINBERGER*

الكتابة على الحجر في كردستان العراق : دراسة ميدانية .....356

مهدى جلال مصطفى

جدلية الهوية والمواطنة في مجتمع متعدد الثقافات .....410

عبد الحسين شعبان